

**HOTĂRÂREA**  
**Colegiul disciplinar de pe lângă**  
**Consiliul Superior al magistraturii**

30 ianuarie 2015

mun.Chîșinău

Nr. 9/1

Avînd în componența:

Președintele ședinței

Membrii Colegiului Disciplinar

Valeriu Doagă

Domnica Manole

Elena Covalenco

Eugenia Conoval

Victor Boico

Olesea Plotnic

Olga Dorul

Nicolae Sadovei

Sergiu Ursu

Colegiul Disciplinar de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii, examinând în ședință publică procedura disciplinară intentată la 25 noiembrie 2014 în privința judecătorului Judecătoriei Botanica Svetlana Garștea-Bria, de către membrul Consiliului Superior al Magistraturii Violeta Cojocaru, în temeiul art.22 alin.(1) lit. f<sup>1</sup>) din Legea „Cu privire la statutul judecătorului” nr.544 din 20.07.1995 și art.10 alin.(1), art.11 și art.12 ale Legii „Cu privire la Colegiul disciplinar și la răspunderea disciplinară a judecătorilor” nr.950 din 19.07.1996,

**A CONSTATAT:**

Prin dispoziția de intentare a procedurii disciplinare judecătorul Judecătoriei Botanica Svetlana Garștea-Bria se acuză de comiterea abaterii disciplinare, prevăzute de art.22 alin.(1) lit.f<sup>1</sup>) din Legea “Cu privire la statutul judecătorului” nr.544 din 20.07.1995. Autorul dispoziției de intentare a procedurii disciplinare Violeta Cojocaru consideră că judecătorul Svetlana Garștea-Bria a admis în activitatea sa o abatere disciplinară, manifestată prin încălcarea normelor imperative ale legii.

În dispoziția de intentare a procedurii disciplinare se menționează că în adresa Consiliului Superior al Magistraturii a parvenit sesizarea Centrului Național Anticorupție, prin care acesta și-a expus dezacordul în privința acțiunilor judecătorului Judecătoriei Botanica, Svetlana Garștea-Bria, în procesul examinării cauzei civile la acțiunea S.R.L. "Rosla & CO" împotriva S.R.L. "Tarol-DD" cu privire la repararea prejudiciului și a cheltuielilor de judecată.

Autoarea dispoziției de intentare a procedurii disciplinare Violeta Cojocaru menționează că în sesizare se invocă faptul că judecătorul Svetlana Garștea-Bria a emis consecutiv trei încheieri privind asigurarea acțiunii, chiar și după casarea lor de către instanța ierarhic superioară. În rezultatul acestei sesizări C.S.M. a dispus efectuarea unui control de către Inspekția Judiciară, care a constatat că, la 16 august 2013, S.R.L. "Rosla & CO" a depus la Judecătoria Botanica, mun. Chișinău, cerere de chemare în

judecată către S.R.L. "Tarol-DD" cu privire la încasarea venitului ratat în sumă de 679 000 lei. Reclamantul, S.R.L. "Rosla&CO", consideră că posedă dreptul exclusiv de import a hârtiei igienice "Obuhov", importată în bază de contract de la "Combinatul de carton și hârtie din Kiev", însă pârâțul, S.R.L. "Tarol-DD", comercializează ilegal același produs, pe eticheta căruia este indicat ca reprezentant exclusiv și importator "Rosla & CO", cauzându-i prejudiciu.

În scopul asigurării acțiunii, reclamantul a solicitat interzicerea importării de către pârât a produselor Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev", care conțin pe ambalaj eticheta cu datele S.R.L. "Rosla & CO".

Astfel, judecătorul Svetlana Garștea-Bria, prin încheierea din 19.08.2013, a admis cererea de asigurare a acțiunii, interzicând importarea de către pârâțul S.R.L. „Tarol-DD” a produselor Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev", care conțin pe ambalaj eticheta cu datele S.R.L. "Rosla & CO", iar prin Decizia Curții de Apel Chișinău din 04.10.2013 a fost casată încheierea instanței de fond și respinsă cererea privind asigurarea acțiunii.

În dispoziție se menționează că, ulterior, reclamantul a depus o nouă cerere de asigurare a acțiunii, nefiind înregistrată în cancelarie, dar anexată la dosar, care, prin încheierea din 24.12.2013, a fost admisă, fiind interzisă importarea de către pârâțul S.R.L. „Tarol-DD” a produselor Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev", care conțin pe ambalaj eticheta cu datele S.R.L."Rosla & CO". Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 22.02.2014 al fost casată încheierea din 24.12.2013 și respinsă cererea privind asigurarea acțiunii.

Potrivit dispoziției de intentare a procedurii disciplinare, la 18.03.2014 S.R.L. "Rosla & CO" a depus în instanța de judecată o nouă cerere – de majorare a cuantumului pretențiilor, solicitând:

- 1) încasarea venitului ratat în sumă de 679 000 lei;
- 2) obligarea pârâțului să înceteze încălcarea dreptului de proprietate și să nu plaseze pe piață bunuri cu indicarea denumirii de firmă și a rechizitelor S.R.L. "Rosla & CO";
- 3) interzicerea S.R.L. "Tarol-DD" de a importa și plasa pe piața internă a produselor Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev", care conțin indicarea pe ambalaj a denumirii de firmă și rechizitele S.R.L "Rosla & CO".

Așadar, prin aceeași cerere s-a solicitat, iarăși, asigurarea acțiunii prin interzicerea importării și plasării pe piață de către pârâțul S.R.L. "Tarol-DD" a produselor Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev", care conțin pe ambalaj eticheta cu rechizitele S.R.L. "Rosla & CO". Cererea privind asigurarea acțiunii a fost admisă prin încheierea Judecătoriei Botanica din 25.03.2014, iar prin decizia Curții de Apel Chișinău din 26.05.2014 a fost admis recursul declarat de către S.R.L. "Tarol-DD", fiind casată încheierea Judecătoriei Botanica din 25.03.2014 și respinsă cererea de asigurare a acțiunii. Instanța de recurs a indicat că, prin aplicarea interdicțiilor de importare și plasare pe piață de către pârâțul S.R.L. "Tarol-DD" a produselor Companiei „Combinatul de carton și hârtie din Kiev", care conțin pe ambalaj eticheta cu rechizitele S.R.L. "Rosla & CO", instanța de fond a admis o intervenție în desfășurarea normală a activității întreprinderii pârâte, or circumstanțele indicate în cererea de chemare în judecată urmează a fi stabilite în cadrul dezbaterilor judiciare. În

speță, nu au fost constatate careva circumstanțe pentru admiterea cerinței ce ține de interzicerea importului de către S.R.L. "Tarol-DD" și instanța de judecată, prin aplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii, s-a expus asupra fondului cauzei. De asemenea, instanța de recurs a recomandat instanței de fond să verifice respectarea competenței jurisdicționale la primirea acestei cereri spre examinare, argument invocat de către recurent deoarece, din materialele cauzei rezultă că pârâțul S.R.L. "Tarol-DD" are sediul în or. Codru, str. Jubiliară nr. 41 "A", ce ține de raza de activitate a Judecătoriei Centru, mun. Chișinău, iar în sectorul Botanica are numai o construcție comercială, procurată la 26.10.2012. În consecință, prin încheierea Judecătoriei Botanica din 30.06.2014, cauza civilă a fost strămutată la Judecătoria Centru, mun. Chișinău, unde se află în proces de examinare.

În dispoziția de intentare a procedurii disciplinare se menționează că Inspekția Judiciară a concluzionat că, conform art.16 alin.(1) din Codul de Procedură Civilă, hotărârile, încheierile, ordonanțele și deciziile judecătorești definitive, precum și dispozițiile, cererile, delegațiile, citațiile, alte adresări legale ale instanței judecătorești, sunt obligatorii pentru toate autoritățile publice, asociațiile obștești, persoanele oficiale, organizațiile și persoanele fizice și se execută cu strictețe pe întreg teritoriul Republicii Moldova.

Judecătorul Svetlana Garștea-Bria a fost prezentă la sesiunea Colegiului Disciplinar și a prezentat explicații în formă verbală, prin care și-a susținut explicațiile depuse anterior în adresa C.S.M., în formă scrisă, privind cele invocate în dispoziția de intentare a procedurii disciplinare. Aceasta a negat faptul că ar fi comis vre-o abatere disciplinară prin acțiunile care le-a efectuat, menționând că aplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii S.R.L. "Rosla & CO" împotriva S.R.L. "Tarol-DD" cu privire la încasarea prejudiciului cauzat, apărarea dreptului de proprietate, a fost înfăptuită în strictă conformitate cu prevederile Codului de Procedură Civilă. Aceasta a invocat că, în conformitate cu prevederile art.17 alin. (1) lit.a), independența judecătorului este asigurată prin procedura de înfăptuire a justiției, iar, în conformitate cu art.20 alin.(1) din C.P.C., la înfăptuirea justiției în pricini civile, judecătorii sunt independenți și se supun numai legii, iar orice imixtiune în activitatea de judecată este inadmisibilă și atrage răspunderea prevăzută de lege.

Aceasta a menționat că, în conformitate cu art.174 din C.P.C., la cererea participanților la proces, judecătorul sau instanța poate lua măsuri de asigurare a acțiunii. Asigurarea se admite în orice fază a procesului până la etapa în care hotărârea judecătorească devine definitivă, în cazul în care neaplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii ar face imposibilă executarea hotărârii judecătorești. Judecătorul Svetlana Garștea-Bria a mai remarcat că, în caz de neaplicare a măsurii de asigurare a acțiunii, este convinsă că ar fi existat aceleași plângeri din partea opusă, iar aprecierea de către Centrul Național Anticorupție a actelor procesuale emise o consideră una arbitrară, ilegală și drept o imixtiune în activitatea judecătorului la efectuarea justiției. Totodată, aceasta a invocat că, conform Legii „Cu privire la Centrul Național Anticorupție”, acesta are dreptul să întocmească sesizări, însă în adresa Consiliului Superior al Magistraturii a expediat o scrisoare, dar nu o sesizare, deși în lege este stipulat că are dreptul să facă sesizări privind înlăturarea cauzelor și condițiilor care au favorizat

comiterea de infracțiuni, dar nicidecum la stadiul de examinare a cauzelor aflate pe rol în instanța de judecată.

Referitor la cererea privind aplicarea măsurii de asigurare, care nu a fost înregistrată în cancelarie, judecătorul Svetlana Garștea-Bria a explicat că cererea respectivă a fost prezentată în ședința de judecată, fiind examinată în cadrul ședinței. Judecătorul a mai afirmat că ultima încheiere de asigurare a acțiunii pe care a emis-o nu a fost analogică cu celelalte încheieri de asigurare a acțiunii, deoarece au fost modificate cerințele prin cererea suplimentară depusă în ședința de judecată. Magistrata a mai indicat că această cauză nu se mai află în procedură la Judecătoria Botanica, mun.Chișinău, fiindcă a fost strămutată, la cererea pârâtului, la Judecătoria Centru, mun.Chișinău.

Astfel, judecătorul Svetlana Garștea-Bria a apreciat acuzațiile aduse în dispoziția privind intentarea procedurii disciplinare drept neîntemeiate, solicitând Colegiului Disciplinar respingerea propunerii de a fi aplicată sancțiunea disciplinară.

Poziția judecătorului Svetlana Garștea-Bria a fost susținută și de reprezentantul acesteia, avocatul Pavel Midrigan, care la fel a solicitat Colegiului Disciplinar respingerea propunerii de a fi aplicată sancțiunea disciplinară, cu clasarea procedurii în cauză.

Colegiul Disciplinar, analizând în ședința sa din 30 ianuarie 2015 dispoziția de intentare a procedurii disciplinare, intentate de către membrul C.S.M. Violeta Cojocaru în privința judecătorului Svetlana Garștea-Bria, reține că dispoziția în cauză corespunde cerințelor formale și urmează a fi examinată.

Potrivit prevederilor art.21 al Legii nr.544/1995, judecătorul poate fi atras la răspundere disciplinară în cazul comiterii abaterilor disciplinare specificate la art.22 al Legii nr.544/1995, calificate ca încălcări ale obligațiilor de serviciu și comportări care dăunează interesului serviciului și prestigiului justiției.

Luând în considerație afirmațiile autorului dispoziției de intentare a procedurii disciplinare, cele expuse atât verbal, cât și în formă scrisă de către judecătorul Svetlana Garștea-Bria în cadrul ședinței Colegiului Disciplinar, susținerile avocatului Pavel Midrigan, examinând în cadrul ședinței Colegiului materialele anexate la dispoziția de intentare a procedurii disciplinare, precum și alte materiale din conținutul dosarului, care a fost solicitat de către Colegiul Disciplinar, și anume:

- a) Nota informativă a Inspectorului-judecător principal al Inspecției Judiciare Elena Gligor pe marginea sesizării Centrului Național Anticorupție privind acțiunile judecătorului Judecătoria Botanica Svetlana Garștea-Bria;
- b) Actul parvenit în adresa C.S.M. din partea Centrului Național Anticorupție din 30.06.2014;
- c) Răspunsul C.S.M. în adresa Centrului Național Anticorupție din 12.08.2014;
- d) Solicitarea Inspectorului-judecător principal Elena Gligor, adresată judecătorului Svetlana Garștea-Bria, de a prezenta explicații pe cazul dat;
- e) Nota informativă din 07.08.2014 asupra scrisorii C.N.A. din 30.06.2014, depusă de către judecătorul Svetlana Garștea-Bria;
- f) Răspunsul Președintelui interimar al C.S.M. Dumitru Visternicean din 23.05.2014 la petiția depusă de către Oleg Razloga, administratorul S.C. „Tarol-DD”;

Totodată, Colegiul Disciplinar a examinat în cadrul ședinței și un șir de materiale din conținutul dosarului, care a fost solicitat de către Colegiu, și anume:

I. a) Cererea de chemare în judecată din 16.08.2013, depusă de către „Rosla & Co” S.R.L. către „Tarol-DD” S.R.L. cu privire la încasarea venitului ratat în sumă de 679.000 lei prin care s-au solicitat două măsuri de asigurare, inclusiv interzicerea importului de către pârât a producției Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev";

b) Încheierea judecătorului Svetlana Garștea-Bria din 19.08.2013, prin care au fost admise ambele măsuri de asigurare, inclusiv interzicerea importului de către pârât a producției Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev";

c) Decizia Curții de Apel Chișinău din 04.10.2013, prin care a fost casată încheierea din 19.08.2013 și a fost emisă o nouă hotărâre sub formă de încheiere, prin care cererea de asigurare a fost respinsă;

II. a) Cererea, fără număr de înregistrare, de asigurare a acțiunii, cu aceleași două măsuri de asigurare, inclusiv următoarea măsură de asigurare: interzicerea importului de către pârât a producției Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev";

b) Încheierea din 24.12.2013, emisă de către judecătorul Svetlana Garștea-Bria, prin care a fost admisă o măsură de asigurare – interzicerea importului de către pârât a producției Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev";

c) Decizia Curții de Apel Chișinău din 20.02.2014, prin care a fost casată încheierea din 24.12.2013 și a fost emisă o nouă hotărâre sub formă de încheiere prin care cererea de asigurare a fost respinsă. Prin decizia în cauză Curtea de Apel Chișinău a menționat faptul că deja a fost emisă o decizie anterioară de către Curtea de Apel, iar alte temeuri noi de a justifica necesitatea aplicării repetate a măsurilor de asigurare nu sunt;

III. a) Cererea din 18.03.2014 de majorare a cuantumului pretențiilor și de asigurare a acțiunii, cu o singură măsură de asigurare: interzicerea importului de către pârât a producției Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev";

b) Încheierea din 25.03.2014, emisă de către judecătorul Svetlana Garștea-Bria, prin care a fost admisă măsura de asigurare – interzicerea importului de către pârât și a plasării pe piață a producției Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev";

c) Decizia Curții de Apel Chișinău din 26.05.2014 de casare a încheierii din 25.03.2014 și de emiteră a unei noi hotărâri sub formă de încheiere, prin care cererea de asigurare a fost respinsă;

analizând, astfel, situația juridică în toată complexitatea ei, luând în considerație afirmațiile autorului dispoziției de intentare a procedurii disciplinare, membrul C.S.M. Violeta Cojocar, cele expuse de către judecătorul Svetlana Garștea-Bria și avocatul Pavel Midrigan, caracterul abaterii disciplinare invocate, urmările posibile ale acesteia, personalitatea judecătorului și gradul vinovăției lui, alte circumstanțe care

necesită atenție, Colegiul Disciplinar găsește faptele, invocate judecătorului Svetlana Garștea-Bria, reprobabile și pasibile de a fi sancționate.

Astfel, analizând cele trei încheieri privind asigurarea acțiunii, emise consecutiv de către judecătorul Svetlana Garștea-Bria, Colegiul Disciplinar a constatat următoarele:

- În toate încheierile respective se regăsea, fiind menționată în formă directă, *o măsură identică de asigurare* – interzicerea importului de către pârât a producției Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev";
- Primele două încheieri – cea din 19.08.2013, prin care au fost admise două măsuri de asigurare, inclusiv interzicerea importului de către pârât a producției Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev", precum și cea din 24.12.2013, emisă de către același judecător, prin care a fost iarăși admisă măsura de asigurare – interzicerea importului de către pârât a producției Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev", *au fost casate prin decizii ale Curții de Apel Chișinău*: decizia din 04.10.2013 și, respectiv, decizia din 20.02.2014;
- Prin deciziile date au fost casate încheierile în cauză și *au fost emise noi hotărâri, prin care cererile de asigurare au fost respinse*;
- Judecătorul Svetlana Garștea-Bria, fiind la curent cu deciziile în cauză ale Curții de Apel Chișinău, emite o nouă încheiere – cea din 25.03.2014, prin care *a fost admisă din nou aceeași măsură de asigurare*: interzicerea importului de către pârât a producției Companiei "Combinatul de carton și hârtie din Kiev";
- Și încheierea în cauză *a fost casată de către Curtea de Apel Chișinău* prin decizia din 20.02.2014, instanța de apel emițând din nou o hotărâre sub formă de încheiere, prin care cererea de asigurare a fost respinsă.

Colegiul Disciplinar nu poate să rețină ca și plauzibile argumentele, invocate de către judecătorul Svetlana Garștea-Bria și avocatul Pavel Midrișan, potrivit cărora ultima încheiere de asigurare a acțiunii pe care a emis-o nu a fost analogică cu celelalte încheieri de asigurare a acțiunii, deoarece au fost modificate cerințele prin cererea suplimentară depusă în ședința de judecată, din cauza că instanța de apel, examinând legalitatea acestei încheieri de asigurare a acțiunii, a ajuns la o concluzie exact inversă (opusă).

Astfel, Colegiul Disciplinar constată următoarele:

- judecătorul Svetlana Garștea-Bria nu a respectat prevederile alin.(1) ale art.16 „Caracterul obligatoriu al actelor judecătorești” din Codul de Procedură Civilă, potrivit cărora hotărârile, încheierile, ordonanțele și deciziile judecătorești definitive, precum și dispozițiile, cererile, delegațiile, citațiile, alte adresări legale ale instanței judecătorești, sunt obligatorii pentru toate autoritățile publice, asociațiile obștești, persoanele oficiale, organizațiile și persoanele fizice și se execută cu strictețe pe întreg teritoriul Republicii Moldova;
- prevederile legale respective poartă un caracter imperativ absolut și nu permit careva derogări de ordin dispozitiv;
- deciziile respective ale Curții de Apel Chișinău, prin care au fost casate cele trei încheieri ale judecătorului Svetlana Garștea-Bria, purtau caracter definitiv și obligatoriu chiar și pentru instanța judecătorească de fond.

Din considerentele menționate mai sus și în conformitate cu prevederile art. 19 alin. (2) lit. a) din Legea nr. 950 din 19.07.1996 “Cu privire la colegiul disciplinar și la răspunderea disciplinară a judecătorilor”, Colegiul disciplinar, încadrând abaterile comise de către judecătorul Judecătoriai Botanica, mun. Chișinău, Svetlana Garștea-Bria în prevederile art. 22 alin.(1) lit. f<sup>1</sup>) a Legii nr. 544 din 20.07.1995 „Cu privire la statutul judecătorului”,


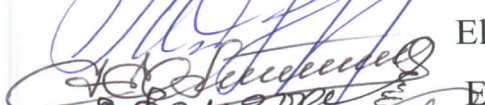
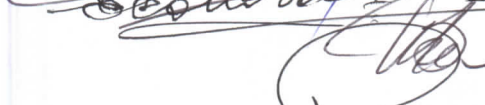






### HOTĂRĂȘTE:

A aplica în privința judecătorului Judecătoriai Botanica, mun. Chișinău, Svetlana Garștea-Bria sancțiune disciplinară sub formă de *avertisment*.

Hotărîrea poate fi atacată în termen de 10 zile de la data adoptării la Consiliul Superior al Magistraturii.

Președintele ședinței:

Membrii Colegiului Disciplinar

 Valeriu Doagă  
 Domnica Manole  
 Elena Covalenco  
 Eugenia Conoval  
 Victor Boico  
 Olesea Plotnic  
 Nicolae Sadovei  
 Sergiu Ursu  
 Dorul Olga